

P6

ACTU

Du nouveau cet été au lac du Mail

P11

DOSSIER

Aménagement du territoire

Maîtrise, concertation & transparence



DEMOCRATIE LOCALE
Conseil de quartier
Plan de circulation
et de stationnement
de Mondétour

Samedi 18 juin 2011

Grande consultation locale : pour ou contre !

**ACTU****P. 4 / ORSAY SOUS LES PALMIERS ET FOIRE À TOUT DU CENTRE**

11 et 12 juin : le centre-ville s'anime, investissez les rues !

P. 5 / GRANDE CONSULTATION LOCALE À MONDÉTOUR :

Pour ou contre le plan de circulation et stationnement

"ATTITUDE"

Revaloriser les équipements électriques et électroniques

AGORA

P. 8 / • **Points de vues** : Reprendre des études à 29, 40, 80 ans...

P. 9 / • **Démocratie locale** : 1^{ère} rando-roller ça roule pour le conseil inter-quartier

P. 10 / • **Associations** : Journées portes ouvertes dans nos jardins

**LE DOSSIER****P. 11 / AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE TRANSPARENCE ET CONSULTATION !****DIAPORAMA**

P. 14 / 1^{er} festival Street Art, fête du sport, fête des fleurs...

INFOS MUNICIPALES

P. 16 / Opinions

P. 17 / Carnet

14 mai :
1^{er} festival street art.
Les cultures urbaines
au Guichet.

**MENUS DU MOIS / INFORMATIONS PRATIQUES**

P. 18 / Contacts utiles - encombrants - consultations gratuites



Réhabilitation de la rue du bois des rames jusqu'au 20 juin.

TRAVAUX

P. 19 / Agir au quotidien



Imprimé sur papier 100% recyclé



Sérénité et convivialité

Ce mois-ci, nous avons décidé de consacrer le dossier central à l'urbanisme dans notre commune. En effet, tant de rumeurs, de désinformations grossières voire mensongères fleurissent en ce printemps chaud. En toute transparence et sérénité, nous vous apportons des réponses concrètes, notamment au travers d'un projet précis, celui des «huit arpents».

Les occasions de rencontres et d'échanges durant ce mois de juin à Orsay seront multiples.

La convivialité, le «vivre-ensemble» sont des facteurs d'un lien social qu'il faut sans cesse raviver. C'est l'objectif d'un nouveau moment de partage début juillet que nous tenions à vous annoncer dès à présent : «Orsay plage» autour du lac du Mail. Plusieurs activités seront proposées gratuitement : jeux de société, espace ludothèque, mais aussi volley, badminton, et bien entendu, un espace détente. L'approche choisie, les démarches entreprises, visent à ce que toutes les générations puissent s'y retrouver, comme ce fut le cas durant les festivités de Noël autour du parc Eastcambridgeshire.


L'association CHLOE (Comité d'Histoire Locale d'Orsay et ses Environs) proposera une balade guidée le long de l'Yvette, l'association Mosaïque initiera au «Land'art», la proposition d'organisation d'une «randonnée», émise par un jeune élu du Conseil

Municipal Junior, sera également reprise... et tout le monde pourra se retrouver autour d'un grand pique-nique. Une fois de plus l'investissement des associations locales et les propositions issues des conseils de quartiers donneront une dimension supplémentaire à l'événement.

« Orsay Plage » s'inscrit volontairement et pleinement dans l'histoire d'Orsay où, historiquement, le lac du Mail était un lieu de flânerie et de rencontre animée, et où se pratiquait notamment, le siècle dernier, le «maillet».

Vous découvrirez également au sein de ce magazine les programmes des rencontres qui deviennent désormais des rendez-vous : Orsay en musiques et Orsay sous les palmiers, autant d'occasions de profiter d'un mois de juin prometteur au sein de notre commune.

Je vous invite donc à profiter de ces rencontres conviviales, préalables à la séquence estivale, au cours desquelles j'aurai grand plaisir à vous retrouver.

Bien fidèlement,


David Ros

Maire d'Orsay et vice-président du Conseil général de l'Essonne, en compagnie de François Rousseau, adjoint au maire chargé des sports, interviewé par Télésonne lors de la fête du sport le samedi 30 avril.



11 et 12 juin : week-end animé en centre-ville ! Le samedi, c'est Orsay sous les palmiers...

Palmiers, transats, et bonnes affaires au soleil, sont au programme du deuxième week-end de juin. Un centre-ville où le piéton aura la priorité.

Pour la 4^e année consécutive, les commerçants animeront le centre-ville. Le samedi 11 juin, c'est Orsay sous les palmiers, organisé par Comm'Orsay avec le soutien de la mairie d'Orsay.

De 9h à 19h : sculptures de ballons, stands extérieurs des boutiques et commerces orcéens, crêpes, glaces, musique et découvertes commerciales, exposition de voitures anciennes l'après-midi, et **promotions flashes...** tout pour faire des affaires et passer un bon moment en famille. À partir de 13h, le service jeunesse de la ville proposera des animations ludiques et sportives : terrain de mini-foot dans la cour de la Poste, baby-foot, jeux en bois, atelier scoubidou...

...Et c'est la foire à tout le dimanche

Le dimanche du deuxième week-end de juin sera marchand. C'est la traditionnelle foire à tout, qui prend ses quartiers en centre-ville. Ses allées seront ouvertes au public de 9h à 18h.

Là aussi, quelques infos concernant la circulation : la rue de Paris, de la place de la République jusqu'à l'allée de la Bouvêche ; la rue du Docteur Ernest Lauriat jusqu'à l'intersection avec la rue du Cèdre ; la rue Verrier et la rue Boursier, accueilleront les étals et seront comme la veille fermées à la circulation à partir de 6h30, afin que les exposants aient le temps de s'installer.

Zone piétonne

Pour l'occasion, la circulation en centre-ville sera déviée pour aller en direction de Villebon et de Palaiseau (voir plan). La zone, qui deviendra piétonne, sera fermée à partir de 6h30 et le stationnement y sera interdit à partir de minuit le vendredi soir. Pour compenser la gêne occasionnée auprès des automobilistes, les places de stationnement habituellement payantes en centre-ville seront rendues gratuites dès le samedi matin.



Vie Économique locale

BIENVENUE À NOS NOUVEAUX COMMERÇANTS !

- **NANI-DOM**

Service à domicile pour animaux
Nadine Trouillon - 06 86 95 99 58
- 7 jours sur 7

- **LA CAVE D'ORSAY**

Cave à vin
315 rue du Docteur Lauriat
01 69 07 24 96
la-cave-d-orsay@orange.fr

- **LA MAISON DES TRAVAUX**

Courtier en travaux de l'habitat
52 rue de Paris - 06 37 97 85 62
www.lamaisondestravaux-orsay-91.com

- **ATAPORTE**

Entraide de voisinage et services de proximité
01 69 20 41 76 - contact@ataporte.fr
- www.ataporte.fr

Déviations du centre-ville vers Villebon et Palaiseau



Zone Piétonne fermée à la circulation de 6h30 à 19h



Zone Piétonne fermée à la circulation l'après-midi jusqu'à 19h



Parkings



Ascenseur

Stationnement gratuit le samedi matin !

DEMOCRATIE LOCALE

La mairie et le Conseil de quartier lancent une grande consultation locale

Pour ou contre le plan de circulation et stationnement de Mondétour ?

Le 5 mai dernier était présenté publiquement au Conseil de quartier de Mondétour le projet de plan de circulation et de stationnement proposé par la commission circulation. Une démarche de sécurisation des voies et des piétons soutenue par la municipalité. Ce projet est le résultat d'une large concertation (débat, présentations, publications, questionnaires aux riverains, études techniques municipales, etc.).

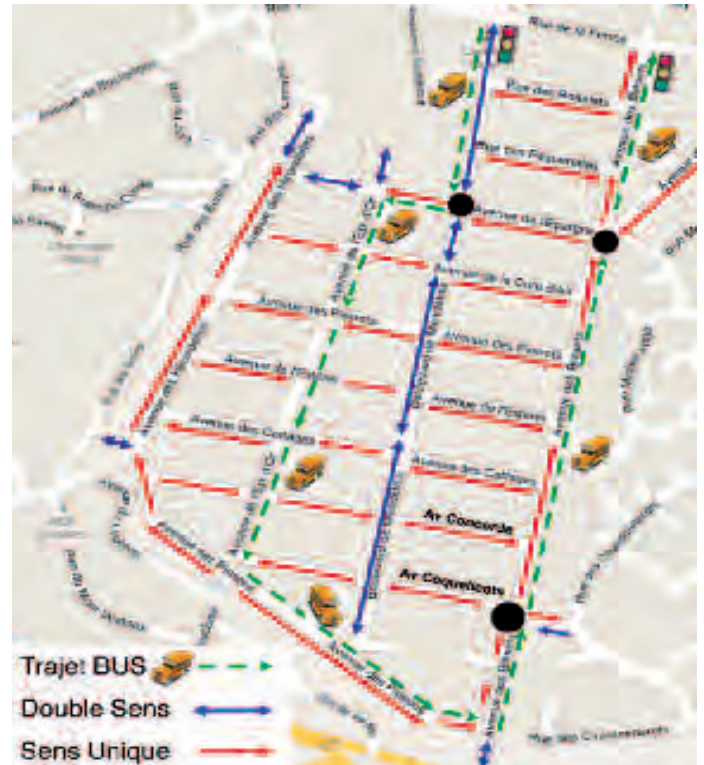
Toutefois, suite à cette présentation, un certain nombre d'habitants de Mondétour ont fait part de leurs réticences. Force est de constater que les avis semblent partagés sur ce sujet, véritablement sensible et important, pour les habitants du quartier et usagers des voies concernées. Il existe aujourd'hui un fort besoin d'expression des riverains sur ce projet : la municipalité, fidèle à ses exigences en matière de libre parole et de participation active des citoyens aux projets de la ville, a donc décidé, en accord avec la commission circulation, d'organiser une grande consultation locale par vote, ouverte aux habitants du quartier, afin qu'ils puissent se prononcer démocratiquement sur le plan de circulation et de stationnement.

Faites entendre votre voix : pour ou contre ?

Le plan est disponible depuis plusieurs semaines déjà sur le site Internet de la mairie et a fait l'objet de multiples présentations sur différents supports. Il le restera et sera complété d'une exposition pédagogique complète à la mairie annexe de Mondétour dès les premiers jours de juin. Tous les habitants recevront de surcroît dans leur boîte à lettre un document récapitulatif du projet afin que chacun dispose de l'ensemble des éléments et puisse se prononcer en toute connaissance de cause.

Suite aux résultats de la consultation (un seul tour), la municipalité décidera de l'application ou non du plan de circulation et stationnement de Mondétour, dans la forme proposée et présentée.

■ **LA COMMISSION CIRCULATION DU CONSEIL DE QUARTIER PROPOSE UNE RÉUNION D'INFORMATION SUR LE PLAN DE CIRCULATION ET STATIONNEMENT LE SAMEDI 11 JUIN 2011, DE 9H À 12H À LA MAIRIE-ANNEXE DE MONDÉTOUR, SALLE POCHERON**



Nous avons décidé de lancer une consultation locale par vote afin que les citoyens puissent tous s'exprimer sur un projet qui peut avoir des conséquences directes sur leurs quotidiens.

Yann Ombrello,

élu référent du conseil de quartier de Mondétour

CONSULTATION LOCALE

ETES-VOUS POUR OU CONTRE L'APPLICATION DU PLAN DE CIRCULATION ET STATIONNEMENT DE MONDÉTOUR ?

SAMEDI 18 JUIN 2011 / MAIRIE ANNEXE DE MONDÉTOUR / 10H - 17H

QUI PEUT VOTER ?

Tous les Orcéens majeurs, habitants de Mondétour, dans sa partie comprise entre la rue de la Ferme et l'avenue des Pinsons, sur présentation d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois et d'une pièce d'identité. **Le vote se tiendra à la mairie-annexe, le samedi 18 juin 2011, de 10h à 17h.**

➔ Tous les détails et modalités dans les documents dédiés à venir et sur www.mairie-orsay.fr

Du 7 au 10 juillet au lac du Mail «Orsay plage», le nouvel événement de l'été !

Casquettes, claquettes, lunettes et bronzette... Orsay plage marquera l'été à coup sûr. «Quatre jours pour toute la famille et pour toutes les générations» : c'est l'objectif de cette première édition estivale portée par la mairie via le service jeunesse. Du jeudi 7 au dimanche 10 juillet, les bords du lac du Mail auront des airs de bords de mer de 11h à 19h. Un petit goût des flâneries estivales orcéennes du siècle dernier !

Lectures, jeux, sports, transats et parasols ...

«Tout est gratuit !», précise-t-on au service jeunesse. Tout, c'est quoi ?

Un large coin détente avec transats et parasols où la médiathèque prêter ses livres et proposera diverses animations : dessin manga, lectures de contes... Un espace ludothèque équipé de grands jeux en bois, de société et d'un baby-foot... Une aire sportive, avec volley, badminton, foot... et même golf ! «Tout est au bon vouloir du public et sera encadré par un animateur». Et enfin,

une zone buvette, proposant paninis, crêpes, granitas, et boissons fraîches...

4 jours, 4 rendez-vous

«À chaque jour son événement» précise Sophie Boulloud, animatrice au service jeunesse. Le jeudi, un tournoi de foot animera les lieux. Formez votre équipe. Le vendredi, l'association CHLOË proposera aux estivants une balade guidée le long de l'Yvette. On apprendra entre autre que notre rivière était à la source un large canal. Le samedi, l'association Mosaïque initiera au Land'art... un art éphémère où l'on met la Nature en œuvre. Le dernier jour, «la rando-roller arrive chez nous !» indique Sophie Boulloud, suivi d'un grand pique-nique champêtre. L'apéritif sera offert. En cette année où l'on suit «Orsay, au fil des siècles», la mairie redonne au Lac du Mail ses lettres de noblesse, lieu de rencontre et de flânerie où les Orcéens pratiquaient déjà au siècle dernier le «maillet» tout en profitant de la guinguette installée.

Voyages, paint-ball, Karting... Un été en folie au service jeunesse

Pour nos jeunes, c'est bientôt les vacances. Mais pour eux, le service jeunesse de notre ville reste actif ! Journée à la mer, ou en base de loisirs, équitation, karting, paint-ball, tournois sportifs, visites culturelles... Tout un programme ! Point névralgique, le Pass'âge qui restera bien-sûr ouvert cet été. Et si le temps s'y prête, ses activités se délocaliseront dans l'un des parcs de la ville.

Hors les frontières

Le service jeunesse propose aussi deux séjours : un à Mimizan du 20 au 28 août pour les 11-14 ans avec l'équipe du service jeunesse et un au Portugal du 7 au 26 juillet pour les 14-17 ans. Le sud de la France permettra à

7 jeunes Orcéens de découvrir les vagues de l'Atlantique et de multiples activités dans le cadre magnifique des Landes. Un séjour itinérant proposera à 6 jeunes de la commune de découvrir un pays magnifique : le Portugal. Histoire, coutumes, folklore, mais aussi plages et détente...

Service SMS personnalisé :
recevez toutes les infos et les RV
Jeunesse sur votre portable
gratuitement. Inscrivez-vous sur le site
de la mairie !

■ **Le Pass'âge : ouverture jusqu'au 29 juillet, et à partir du 22 août de 14h à 20h. Programme en ligne sur www.mairie-orsay.fr / accueiljeunes@mairie-orsay.fr**

vite dit
bien dit

DERNIÈRE MINUTE

Un arrêté préfectoral du 19 mai impose des restrictions à l'utilisation de l'eau prélevée soit dans les rivières, soit dans les nappes souterraines, pour les particuliers et les collectivités. Le lavage des véhicules est interdit. L'arrosage des pelouses, des espaces verts et des massifs floraux publics et privés, est interdit entre 8h et 20h. Le remplissage des piscines privées est interdit. En revanche, il n'existe aucune restriction concernant l'arrosage des jardins potagers. Arrêté consultable sur www.mairie-orsay.fr

Bon sang, mais c'est bien sûr !

L'EFS organise une nouvelle collecte de sang le lundi 27 juin à la Bouvèche de 16h à 20h. En avril, vous étiez 74 donateurs. Merci.

Bon plan pour réviser son brevet

Gratuitement, le service jeunesse et les bénévoles de l'aide aux devoirs aident les élèves de 3^e générale et technologique en maths, histoire, et français, dans le cadre des révisions du Brevet des collèges. Les révisions se tiendront à la Bouvèche. Inscriptions : 01 60 92 58 85

Inscrivez-vous à la brocante du Guichet

Elle aura lieu le dimanche 18 septembre. Bulletins d'inscription disponibles à l'accueil de la mairie et de la mairie annexe. Les inscriptions seront closes le 15 juillet.

Pont de l'ascension : accueil mutualisé à la crèche

Les enfants de la crèche du Parc et du centre multi-accueil le Petit prince seront accueillis de façon centralisée au Guichet, à La Farandole, le vendredi 3 juin.

Le tourisme à moindre coût

Le Comité départemental du tourisme propose des bons d'échange gratuit, les «Pass'Essonne», valables du 1^{er} mai au 31 août pour découvrir les sites touristiques du département sans se ruiner. Détails des offres sur www.passessonne.com

Précision magazine n°31 (p.7) Le parlement européen à Bruxelles ?

Et oui, nos jeunes Orcéens iront bien visiter le parlement européen... à Bruxelles ! Car si le siège est bien à Strasbourg, ses activités sont décentralisées sur plusieurs villes européennes. Ainsi, outre les 12 sessions plénières annuelles à Strasbourg, les commissions parlementaires et 6 sessions plénières additionnelles se déroulent à Bruxelles (et le secrétariat général se trouve au Luxembourg). Ils seront accueillis par le député européen Harlem Désir.



Circulations douces

19 juin : le peloton de Convergence 2011 passe par Orsay

Le dimanche 19 juin défilera via Orsay un drôle de convoi. C'est la 4^e «Convergence» qui pédale des quatre coins d'Île-de-France jusqu'au point de rencontre à Paris, rue de Rivoli.



Jean-Marc Weulersse, responsable de "La CAPS à vélo".

Tout le monde peut participer. L'année dernière, ils étaient quelque 1500 cyclistes selon les organisateurs. «C'est une grande manifestation, festive et démonstrative, indique Jean-Marc Weulersse, représentant de l'association «Mieux se déplacer à bicyclette» et de son antenne locale «La CAPS à vélo». Pour montrer qu'on peut se déplacer à vélo en région parisienne.»

Arc-en-ciel

Un convoi partira de Saint-Rémy, jusqu'à Orsay. Le rendez-vous est donné place du marché sur les bords de l'Yvette à 9h30. C'est M^{me} Claude Thomas-Collombier, déléguée à la vie associative qui vous accueillera et roulera avec vous. Se rejoindront à Palaiseau les pelotons de Saint-Rémy (dont Orsay), Arpajon, Evry, et Juvisy-sur-Orge, pour filer ensuite ensemble jusqu'au point de convergence à Paris, via Antony et Bourg-la-Reine... pique-nique géant sur le Champ

de Mars à 13h15. «La partie de l'itinéraire le long de l'Yvette sera la plus agréable» commente Jean-Marc Weulersse.

Les différentes branches franciliennes doivent se parer d'une couleur spécifique. Celle d'Orsay sera vêtue de rouge, Versailles sera en orange, Colombes en vert, la Villette en violet, et Vincennes en blanc. Un défilé haut en couleurs pour porter celles des circulations douces en Ile-de-France.

■ www.mdb-idf.org

La CAPS à vélo

C'est une jeune antenne locale de «Mieux se déplacer à bicyclette», créée en janvier 2011. À travers MDB, la trentaine de membres actifs se fait le relais des campagnes de sécurité, organise des bourses aux vélos et des balades familiales de cyclotourisme. Ils animent également des ateliers de réparation et d'entretien des vélos. Objectif : promouvoir les circulations douces auprès des citoyens et des pouvoirs publics.

«attituDDe»
VOTRE RENDEZ-VOUS DÉVELOPPEMENT DURABLE

Revaloriser les équipements électriques et électroniques

Le 12 juin, à l'occasion de la foire à tout du centre, un stand de sensibilisation à l'éco-responsabilité mis en place par le service jeunesse et en partenariat avec le Siom informera sur le recyclage des Déchets des équipements électriques ou électroniques (D3E).

Chaque année, on estime qu'1,7 million de tonnes de D3E (frigos, ordinateurs, téléviseurs...) sont générés en France. En 2010, seulement 67 790 tonnes de ces D3E ont été collectées.

192,2 tonnes d'appareils collectées par le Siom

Sur notre territoire, c'est la déchèterie-ressourcerie du Siom à Villejust, avenue des deux lacs, qui reçoit les appareils.

Territoire couvert : 17 communes pour 174 000 habitants. En 2010, sur le site, 28 501 D3E (16 937 en 2009), soit 192,2 tonnes de déchets, ont été récupérés et collectés par «Eco-systèmes», l'organisme agréé du Siom. La prise en charge des D3E a permis le recyclage de 157,5 tonnes de matières (85,8 tonnes en 2009), dont 44,2% de ferraille, 22,2% de plastique, 10,5% de métaux non-ferreux (aluminium, cuivre,...), 19,4% de verres de tubes cathodiques (verre au plomb et verre au baryum), et 3,7% de fer. Ce qui a permis d'éviter l'émission de 109 tonnes de CO². Vous voulez vous débarrasser d'un appareil ? Trois solutions : s'il est encore en bon état, vous pouvez le donner à une économie sociale et solidaire spécialisée dans le réemploi. Emmaüs, partenaire du

Siom, répare les appareils défectueux et les revend beaucoup moins cher à des personnes à revenu modeste. Si vous achetez un nouvel appareil, le distributeur a désormais l'obligation de reprendre votre ancien équipement, selon le principe du «un pour un». C'est d'ailleurs à cette fin que l'acheteur paye une éco-participation. Enfin, vous pouvez l'apporter à la déchèterie-ressourcerie du Siom. Lors de la foire à tout du Centre, le Siom pourra, dans la limite de la place disponible, récupérer des appareils invendus et destinés à la poubelle.

Petit rappel : les D3E ne doivent plus être mis sur le trottoir avec les encombrants classiques. Ce sont des déchets contenant des éléments toxiques, dangereux pour la santé et l'environnement. C'est pourquoi il convient de les éliminer via les filières spécialisées.

L'invité du mois

Antoine Riché alias « Le Gamin »
De la cour de récré à la cour des grands



«Je passais mon temps à «chambrier» et on me disait souvent : «t'es un gamin». J'ai fini par l'accepter.» Le Gamin (c'est devenu son nom de scène), montera du haut de ses 18 ans sur la scène ouverte d'Orsay en musiques, le samedi 18 juin. «Un rap doux, sans vulgarité, explique-t-il. Comme ça, mon père peut écouter.»

Tout commence au collège, en 4^e. «C'était plus pour rigoler au départ, avec deux/trois amis, on s'amusait à cappella dans la cour de récré», se souvient-il. Antoine peaufine son écriture

en classe (ce qui ne l'a pas empêché de suivre une scolarité normale et d'être aujourd'hui en math sup à la prépa du lycée Blaise Pascal). Il fait son «petit chemin» au cours duquel il croise le groupe villebonnais OPYC alors en résidence à la MJC de Villebon. Il apprend à leur contact la notion du rythme et participe à son premier concert à la salle Jacques Brel. Entre temps, il continue l'écriture et enregistre «avec les moyens du bord» son premier morceau : «Nouvelle génération».

Beniwé, le grand-frère du Gamin

Les collaborations s'enchaînent : quelques net-tapes, quelques projets avec des groupes de rock du lycée, une apparition sur l'album d'un collectif de Créteil... Et vient ensuite sa rencontre avec Benjamin Kariyanga, alias Beniwé, artiste franco-

rwandais qui travaille au lycée Blaise Pascal (et déjà programmé plusieurs fois à Orsay –ndlr). «Je répétais pour le concert du lycée. Il est venu sur scène et a rajouté sa voix», raconte-t-il. La collaboration s'est faite simplement et l'artiste confirmé, qui prépare actuellement son troisième album, l'a pris sous son aile, au point qu'ils partiront ensemble cet été au Rwanda pour enregistrer en studio un premier album de 10 titres. Avant la scène ouverte, Le Gamin a répété son show sur la scène du 1^{er} festival Street Art d'Orsay le 14 mai dernier. D'autres concerts sont déjà programmés : le 4 juin sur la péniche parisienne de Beniwé, le «Boer II», et le 11 juin à Villebon. Le Gamin joue déjà dans la cour des grands.

■ Sa musique en écoute sur <http://legaminu91.skyrock.com>
Page Facebook : Le Gamin Officiel

pOints de vues

**JESUS SALARIÉ, CHÔMEUR, RETRAITÉ...
trop tard pour reprendre mes études ?**

Non ! À Orsay, c'est possible. Le service formation continue de la faculté des sciences propose des formations de langues (anglais, allemand, espagnol, russe, chinois...), chimie, optométrie, informatique, musique... diplômante ou qualifiante, de longue ou de courte durée, destinées aux actifs, chômeurs et retraités. ■ www.sciences.u-psud.fr rubrique «formation continue»

Apprendre le chinois à la retraite
Alexandre Grossmann, 80 ans, Le Centre

Alexandre, «retraité actif», a décidé d'étudier le mandarin. «Physicien-mathématicien, j'ai voyagé en Chine plusieurs fois pour le travail» explique-t-il. Sans doute la frustration de s'être rendu sur le pays-continent pour y parler l'anglais... «ce sont des petits groupes, on a le temps d'apprendre.» Le chinois, «c'est pas facile mais je fais ce que je peux !» Même à 80 ans, il n'est donc pas trop tard.



récemment sorti un CD en autoproduction. Il est en 2^e année d'un diplôme universitaire de Musicien intervenant, pour enseigner en milieu scolaire. Ce qu'il fait déjà à Gif-sur-Yvette, «grâce à cette formation... et à mon CV !» ■ www.myspace.com/isaaksowel

Une «école de la deuxième chance»
Julien Moulard, 29 ans, étudiant à la fac

«C'est un virage à 180° !» Avant de passer l'an dernier son diplôme d'accès aux études universitaires option scientifique (équivalent du Bac S), Julien était technicien de maintenance dans la grande distribution. «Il fallait que je change, j'en avais besoin. Je suis issu du milieu ouvrier. On m'avait mis en BEP. C'est finalement comme si je sortais du conditionnement social. Ce sont des enseignants proches de nous. C'est une main tendue, dit-il. Il faut savoir la prendre.» Julien prépare désormais un concours commun pour intégrer le cursus de médecine/pharmacologie.



Envisager son métier autrement
Issakha Sow, 40 ans, Le Guichet

«Reprendre des études, ça fait bizarre à mon âge, mais c'est très motivant.» Issakha est musicien percussionniste. «Dans ce métier, il y a des hauts et des bas. J'étais dans une période où j'avais besoin d'activité et il me fallait un diplôme reconnu.» Le musicien a déjà un beau CV et un groupe avec lequel il a



LES 100 ANS DE LA SUPRACONDUCTIVITÉ À ORSAY

Faire passer le courant entre chercheurs et Orcéens

Une conférence tout public se tiendra le vendredi 24 juin à 20h30 à la Bouvêche et la supraconductivité s'exposera du lundi 20 au vendredi 24 juin dans la salle du conseil municipal.

Supra quoi ?... supraconductivité ! Si ce mot ne vous évoque rien, si ce n'est la curiosité, cliquez sur www.supraconductivite.fr, un site interactif très enrichissant. Vous y êtes ? Vortex, lévitation... Non, ce n'est pas de la magie, ni de la science-fiction, c'est de la science tout court, un domaine de recherche extrêmement actif, et notamment dans notre ville.

Aux alentours, un grand nombre de laboratoires s'y consacrent et s'y intéressent. Pour la recherche fondamentale, au CEA ou à Polytechnique, et pour les applications qu'elle génère, à Thalès, au CEA (encore). À la faculté des sciences, depuis 1959, le Laboratoire de physique réalise des travaux de recherche mondialement reconnus sur le sujet. «Ici, on fait des trucs formidables !» s'enthousiasme Frédéric Bouquet, enseignant-chercheur passionné au LPS, CNRS/ Université Paris-sud 11, qui animera la conférence du 24 juin.

«Sortir de sa tour d'ivoire»

«Pour les 100 ans de la supra, nous avons dirigé notre action vers le grand public, explique le scientifique. Nous allons prendre le temps d'aller parler aux gens. Si on reste dans notre tour d'ivoire, on s'isole de la société. La supraconductivité a l'avantage de permettre des expériences spectaculaires,



De gauche à droite, Julien Bobroff, professeur à l'Université Paris-Sud 11 missionné par le CNRS, et Frédéric Bouquet, enseignant-chercheur au Laboratoire de physique des solides, les responsables du projet «Supra2011», en pleine expérience de lévitation.

ça capte l'attention.» Depuis 2005, Frédéric Bouquet et ses confrères prennent déjà leurs bâtons de pèlerin et exposent cette «belle physique» dans les lycées. «C'est l'un des sujets les plus étudiés, mais en 100 ans de recherche, on ne sait pas encore tout» indique Frédéric Bouquet.

L'occasion d'apprendre ce que l'on sait déjà. Et en sortir surpris ?!

■ Programme complet des manifestations, nationales, et locales, sur www.supra2011.fr

Dimanche 10 juillet : 1^{ère} «rando-roller»

Un dimanche comme sur des roulettes

nos rendez-vous

- Samedi 4 juin, rendez-vous à 14 h au parking Kempen pour partir à la découverte des sentiers méconnus d'Orsay. Une initiative du Conseil de quartier du Guichet.

L'idée avait été lancée lors d'un Conseil de quartier du Centre par un membre du Conseil Municipal des Jeunes d'Orsay. Le dimanche 10 juillet, sa proposition verra le jour dans les rues d'Orsay, lors de la 1^{ère} «rando-roller» inter-quartiers. Top départ :

11h devant le collège Alexandre-Fleming.

«Ce n'est pas une course, c'est surtout une promenade, précise Frédéric Henriot, élu référent au Conseil de quartier du Centre. Les enfants peuvent aussi venir avec leur vélo. C'est avant tout un moment convivial».

Grand pique-nique à Orsay plage

Le parcours fait environ 6 km et devrait durer entre 30 et 45 minutes. De la rue Alexandre Fleming, il rattrape la rue de Paris et revient en centre-ville par l'avenue

Saint-Laurent, un passage par la faculté pour achever la balade au niveau de la piscine municipale, rue Elisa Desjobert. Direction ensuite le lac du Mail pour un grand pique-nique sur l'herbe et pour profiter des animations du tout nouveau «Orsay plage» (voir p.6).

Prévoir votre panier-repas qui sera complété par un pot convivial offert par la mairie pour les valeureux sportifs de ce dimanche inédit.

■ conseilsdequartiers@mairie-orsay.fr
01 60 92 80 47

9^e édition de «Jardins secrets, secrets de jardin»

Les mains vertes vous ouvrent leurs portes

79 coins de verdure à découvrir à travers l'Essonne, dont 7 à Orsay. Comme chaque année, les Jardiniers de France en Essonne participent à l'Événement départemental du Conseil général de l'Essonne «Jardins secrets, secrets de jardin». Laissez-vous guider aux quatre coins de notre ville.

Le Guichet : poulailler et jardin partagé

Nous partons des hauteurs du Guichet, **au 15 rue Marc Godard, chez Monique Wachthausen** et son jardin baptisé «le Cèdre bleu», «1900 m² construit en terrasse dans les années 20, mélange entre végétation naturelle et plantes d'ornement» explique la propriétaire, qui guidera ses visiteurs les samedis 4 et 11 juin de 14h à 18h.

Au 52 ter rue de Versailles, chez Françoise Devischère et Tho Le Than : «un potager : petits pois, potirons, tomates... détaille Françoise. On a aussi un jardin fleuri avec de très beaux dahlias.» Dans ces 1000 m² se baladent «des poules et une tortue de terre.» Ils ouvrent leurs portes samedi 11 et dimanche 12 juin de 14h à 18h.

On poursuit rue de Versailles, au niveau du

numéro 30, au **jardin partagé, créé en 2009** et ouvert aux visiteurs le samedi 18 et le dimanche 19 juin de 14h à 18h. Au jardin partagé du Guichet.

Le Centre : pour apprendre

C'est au **8 rue Lamartine, que Denise-Elisabeth Vilpoix** ouvrira Phacelia, son «jardin pollinisateur», le samedi 25 et le dimanche 26 juin de 14h à 18h, «un relais pour les abeilles, bourdons et papillons, et un refuge pour les oiseaux de la LPO Birdlife international.»

On passe l'Yvette et on file au **16 rue Louis Scocard** où l'association «Les herbes sauvages» ouvrira exceptionnellement l'espace naturel de la Croix de Bures le samedi 11 et le dimanche 12 juin de 14h à 18h. Un animateur guidera les visiteurs.

Mondétour : chez les Pilloud

On arrive sur les hauteurs de Mondétour et son avenue des Chênes. **Au 5 de cette rue et au 8 villa de la Boissière, chez Liliane et Elisabeth Pilloud**, mère et fille, qui ouvriront leurs jardins le dimanche 12 et le lundi 13 de 14h à 18h. «Ce sont deux parcelles conjointes de 400m². Le terrain était à l'abandon et il nous a fallu tout recréer comme si l'on rénovait une vieille toile» explique Elisabeth, artiste peintre. Le tableau ? «Lauriers, rosiers, asters, cerisiers, plantes médicinales et aromatiques, ancolies blanches, jasmins...»

■ www.tourisme-essonne.com

À NOTER : «pique-nique/barbecue de la convivialité» le 18 au soir ! En écho à Orsay en musiques : ce sera donc un repas bercé par les accords ! Au jardin partagé.

Université du Temps libre-Essonne Une activité cinéma à Orsay

Notre ville accueillera bientôt un autre genre d'Université. Pour l'année 2011/2012, l'Université du Temps Libre (UTL) en Essonne implante sur Orsay son activité cinéma, en partenariat avec la MJC Jacques Tati.

Elle débute en novembre, les mardis (environ un par mois), de 14h15 à 16h30, et les séances s'articuleront sur l'étude de films autour du thème «De l'Europe à l'Amérique : rêves, luttes, révoltes». «Chaque adhérent peut assister aux conférences qui l'intéressent sur toute l'Essonne» indique René Level, responsable de l'antenne des Ulis, dans de nombreux domaines : sciences, médecine, économie, art et littérature...

Ces activités sont ouvertes à tous, sans

condition d'âge ou de diplôme. «Nous avons beaucoup de retraités, de femmes au foyer, mais aussi des jeunes» constate René Level. L'antenne des Ulis val d'Yvette compte 180 étudiants (2 200 en Essonne). Elle propose 5 activités et 24 conférences à l'année sur la zone de Bures, Gometz-le-Châtel, Orsay et Les Ulis.

■ **Cotisation : 72€, 15€ pour les non imposables, 5€ pour découvrir et assister à une conférence de son choix.**

utl-ulis@orange.fr

ou 01 69 47 78 25

www.utl-essonne.org

vite dit bien dit

• 4 et 5 juin : challenges des écoles de rugby 2011

17 clubs, 93 équipes. C'est l'une des manifestations les plus importantes de l'ovale francilienne dans les catégories 5 - 14 ans, organisée par le C.A. Orsay Rugby Club au stade municipal. Mêlez-vous à cette grande fête du rugby.

• Assoclic propose des packs informatiques gratuits aux associations

Vous êtes une association et vous avez besoin de matériel informatique? Jusqu'au 27 juin, Assoclic lance un appel à projet et sélectionnera les heureux élus en septembre. L'objectif est de repérer les projets associatifs qui utilisent l'outil informatique comme support d'éducation, de formation et d'insertion. www.assoclic.org

URBANISME ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

Transparence, environnement préservé et projets adaptés



David Ros, sur le terrain, accompagné des experts techniques municipaux et Didier Missenard, élu référent du Conseil de quartier du Guichet.

“ Quelle meilleure illustration pour expliquer la démarche de l'équipe municipale que celle du projet des «8 arpents» ?

Le propriétaire d'une maison et d'un grand terrain rue Scocard, en face de l'ancienne station Shell, a décidé de vendre les deux séparément.

Il trouve un acheteur pour sa demeure, et des promoteurs se manifestent afin de lui acheter son terrain pour pouvoir réaliser un projet immobilier.

Dans ce type de situation, il est le plus souvent incontournable de ne pas maîtriser la nature de la construction, ni d'être exigeant en matière de développement durable...

En l'occurrence, la commune a choisi d'intervenir, en faisant appel à un établissement public (Etablissement Public Foncier d'Ile-de-France - EPFIF) pour acheter le terrain et le conserver le temps nécessaire à la réalisation d'un projet conforme aux choix des élus.

Nous aurions pu laisser les promoteurs faire ce qu'ils souhaitent. Nous n'avons pas choisi cette solution.

Vous pourrez donc consulter en mairie, grâce à des plans que nous avons demandés, les 6 projets (sur les 19 initiaux) afin que vous nous fassiez part de votre avis, de vos remarques... Bien sûr, dans ce type de projets, de multiples dimensions devront être prises en compte : quels éléments en matière de développement durable ? Quelles conditions d'accès à la propriété ? Quelle insertion dans l'environnement ?

Ainsi, la démarche suivie résume la volonté de l'équipe municipale : celle de maîtriser l'urbanisme de notre commune tout en associant la population quant aux choix à réaliser.”

David ROS



David Ros

référént

david.ros@mairie-orsay.fr - RDV : AU 01 60 92 80 03

Urbanisme : science de l'aménagement des villes.

C'est la définition pragmatique, claire et prosaïque, d'une action territoriale pourtant riche de science humaine, de subjectivité et de prégnance identitaire.

L'aménagement du territoire par ses choix urbanistiques participe de l'avenir et du développement d'une ville, de son identité et de sa qualité de vie. À cet égard, concertation, consultation, transparence mais aussi réalisme, perspective et adaptabilité sont des préalables évidents à tout projet en la matière. C'est le choix qui est fait par la municipalité, qui a été appliqué dans l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme, et qui sera poursuivi pour l'ensemble des projets à venir.

Une démarche qui nécessite que l'on s'en donne les moyens.

La preuve par l'exemple : zoom sur le projet d'aménagement du terrain des 8 Arpents.

BON À SAVOIR

L'ancienne station SHELL, qui fait face au terrain des 8 Arpents, devrait faire l'objet prochainement d'une dépollution du site.



Le terrain des 8 Arpents (5 000 m² environ), rue Scocard : son aménagement fera l'objet d'une consultation des Orcéens.

Le terrain des 8 Arpents se situe rue Scocard, en face de l'ancienne station Shell. La parcelle est constituée d'un grand terrain (avec aménagement sportif et bois classés) et d'une demeure résidentielle. Seul le terrain est ici concerné, la demeure ayant été rachetée par un particulier. Ce sont donc ces 5000 m² qui étaient libres de projets et spéculations immobilières privées, au cœur d'un quartier privilégié de notre Ville. Afin d'éviter toute éventualité de construction inadaptée à notre paysage urbain, non respectueuse de notre environnement et garantir la préservation des espaces classés boisés, tout en offrant un parcours résidentiel sur la commune, la municipalité a fait le choix de l'EPFIF.

L'Etablissement Public Foncier de l'Île-de-France, et c'est l'une de ses missions au service des collectivités territoriales, a pu faire l'acquisition du terrain (et ainsi éviter l'achat direct par un promoteur privé) et permettre ainsi à la municipalité de prendre le temps de faire un choix raisonné et

participatif des projets proposés par les promoteurs immobiliers.

Concrètement, début mai 2011, un appel à projet a été lancé par la mairie pour l'aménagement de la parcelle, dans un cadre imposé :

- Conservation des arbres sains actuels présents sur le bord du terrain
- Préservation de l'Espace Boisé Classé
- Intégration dans le paysage urbain
- Critères de développement durable sur l'ensemble du projet

19 candidats ont présenté un projet et 6 ont été retenus au regard du cadre défini. 6 projets qui feront donc l'objet d'une consultation auprès des Orcéens : une démarche participative concrète qui prend toute sa place dans le processus de décision locale et la seule qui assure une vision collective de notre ville.

Consultation des Orcéens : donnez votre avis !

Les 6 candidats doivent dorénavant affiner leurs propositions et proposeront un projet abouti d'ici juillet au plus tard. Tous

RITOIRE et projets adaptés



Centre-ville

Convention mairie – EPFIF : tout projet sera ouvert à la concertation !

Si les projets des 8 Arpents sont aujourd'hui ouverts à la consultation des Orcéens, dans le cadre environnemental et qualitatif imposé de l'appel à projet, c'est grâce au choix de l'EPFIF. Cette procédure permet à la mairie garder une maîtrise du patrimoine Orcéen en se préservant des éventuelles initiatives privées, et d'offrir le temps nécessaire à l'action citoyenne participative.

La requalification du centre-ville, projet qui prendra du temps, répondra de la même démarche. Aux mêmes choix, mêmes effets. Une exigence d'autant plus forte que le cœur de ville représente pour chacun d'entre nous des enjeux collectifs présents et futurs : commerce de proximité, place publique et vivre ensemble, circulation et stationnement, identité de la Ville... Ainsi, le recours à l'EPFIF permet et permettra d'empêcher la réalisation de projets au coup

par coup, distincts, sans vision globale ni projection de notre cœur de ville.

Limitation à 15m des constructions (RDC + 3 étages + combles), paysage urbain et architecture cohérente intégrés au bâti existant, amélioration et valorisation des espaces piétonniers, valorisation des commerces de proximité et optimisation des opportunités de stationnement, création de places animées et fédératrices : cela aussi sera un cadre imposé à tout appel à projet sur notre cœur de ville. Le centre-ville, notre ville, nous concernent tous. La concertation s'impose ! Cela va presque sans dire, mais ça va mieux en le disant...et s'en donnant les moyens.

■ TOUJOURS EN LIGNE :

www.mairie-orsay.fr > RUBRIQUE ENVIRONNEMENT ET DÉVELOPPEMENT DURABLE / PLU

seront ensuite formalisés sur des supports adaptés afin d'être présentés aux Orcéens, pour avis et remarques : **espace d'exposition avec panneaux pédagogiques par projet, dossier dédié et récapitulatif sur le site Internet et présentation publique des projets par les architectes.** Les Orcéens pourront ensuite choisir le projet qui leur semble le plus approprié par un formulaire en ligne spécialement créé. Si le calendrier précis reste à affiner à l'heure d'aujourd'hui, il sera assurément largement communiqué dès que possible afin que chacun puisse participer à cette consultation.

Les modalités de ce projet d'aménagement illustrent par l'exemple l'engagement de transparence tenu par la municipalité pour les grandes décisions communales. Le choix de la consultation citoyenne en amont de tout processus décisionnel structurant pour Orsay, garantit une dynamique collective essentielle pour l'avenir de notre Ville.

■ PLUS D'INFOS ? :

developpementdurable@mairie-orsay.fr

vite dit bien dit

■ PLAN LOCAL D'URBANISME 6 juin – 6 juillet 2011 : enquête publique relative aux modifications du P.L.U.

(Arrêté n° 11-86 du 10 mai 2011)

Le Plan Local d'Urbanisme, approuvé le 6 novembre 2010, va être modifié légèrement, afin d'apporter des précisions techniques au document. Des précisions formelles qui impliquent l'ouverture d'une enquête publique, programmée 31 jours à compter du 6 juin 2011. Le dossier de modification sera ainsi consultable aux jours et heures d'ouverture de la mairie durant cette période, et un registre d'enquête sera à disposition

pour la collecte des observations éventuelles.

Par ailleurs, le commissaire-enquêteur, M. Jean-Louis André, géomètre-expert foncier, recevra le public Salle de l'Yvette, à l'Hôtel de ville, le lundi 6 juin de 9h à 12h, le samedi 18 juin de 9h à 12h, le lundi 27 juin de 14h à 17h et le mercredi 6 juillet de 14h à 17h.

Rapport et conclusion du commissaire-enquêteur seront rendus publiques et consultables après clôture de l'enquête.

■ Plus d'infos ?

urbanisme@mairie-orsay.fr
01 60 92 81 10

FÊTE DU SPORT

• SAMEDI 30 AVRIL



Un aperçu de quelques pratiques sportives qui étaient proposées le 30 avril dernier. Il y en avait pour tous les âges et tous les goûts : échasses urbaines, cascades et combats, canoë-kayak, escalade, escrime, plongée... Merci à tous les bénévoles qui ont contribué à la réussite de l'événement.

CÉLÉBRATION DU 66^E ANNIVERSAIRE DE LA VICTOIRE DE 1945

• DIMANCHE 8 MAI



DÉLÉGATION PORTUGAISE À ORSAY

• SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8 MAI

Dans le cadre du jumelage avec Vila nova de Paiva, Orsay recevait une délégation portugaise.

Au programme, beaucoup de convivialité, un rallye de découverte de la commune organisé par le service jeunesse...

...et un festival de folklore organisé comme chaque année par l'ACPUDO, place Pierre-Lucas à Mondétour.



1^{ER} FESTIVAL STREET ART S'INITIER AUX CULTURES URBAINES

• SAMEDI 14 MAI



Succès mérité pour la 1^{ère} édition de ce festival lancé par le CMJO et organisé par le service jeunesse : ateliers d'initiation au graf, aux rollers, à la danse et au BMX.

Des performances de semi-amateurs et de professionnels. On attend déjà l'édition 2012 !



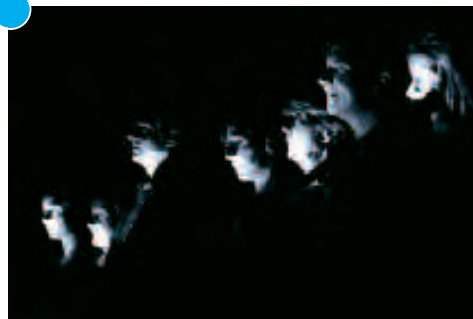
LA FÊTE DES FLEURS

• SAMEDI 21 ET DIMANCHE 22 MAI



L'Alsace à Mondétour.

FESTHÉA, FESTIVAL DE THÉÂTRE EN AMATEUR • DU 19 AU 22 MAI



Les enfants de la balle de Meaux est la troupe gagnante en 2011.

INAUGURATION DE LA FONDATION MATHÉMATIQUE JACQUES HADAMARD SUR LE CAMPUS D'ORSAY • MARDI 17 MAI 2011



David Ros, maire d'Orsay, a accueilli la ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche, Valérie Pécresse, en compagnie de Guy Couarraze, président de l'Université Paris-Sud, à l'occasion de l'inauguration de la Fondation mathématique Jacques Hadamard. Créée en janvier 2011, la FMJH regroupe, autour d'une politique de recherche partagée, des unités de recherche mondialement reconnues à travers ses membres fondateurs : Université Paris-Sud, CNRS, Ecole polytechnique, ENS Cachan, et IHES. Cette nouvelle organisation s'est faite en vue du futur «campus Paris-Saclay».



ÉQUIPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Priorité : services publics

Si le mois de juin est un moment propice à la rencontre et aux échanges, nous nous devons d'attirer l'attention sur les difficultés aujourd'hui rencontrées en matière de services publics au sein de notre commune et sur notre territoire.

Nous vous avons récemment invités à signer la pétition contre la fermeture du poste de police d'Orsay. Vous êtes déjà nombreux à vous être exprimés, nous vous réitérons donc cet appel que vous pouvez signer sur deux registres : l'un dans le hall de la mairie, l'autre à la mairie annexe ou sur www.mairie-orsay.fr. Face à l'annonce imminente de fermeture le 1er juillet prochain, il nous faut réagir rapidement.

Nous souhaitons également attirer l'attention sur les difficultés qui existent au sein du Centre Hospitalier d'Orsay (CHO). L'approche excessivement financière qui sous-tend les démarches entreprises aujourd'hui génère de multiples interrogations qui concernent notamment notre territoire. En effet, la loi «Hôpital 2012» appelle à une «réorganisation», ou «restructuration», inquiétante puisqu'elle s'inscrit dans une recherche effrénée de réduction des coûts. **Nous réaffirmons donc notre attachement au maintien de l'hôpital public d'Orsay et à la nécessité que celui-ci continue de proposer une offre de soin globale et non parcellisée.**

Nous souhaitons également exprimer tout notre soutien au personnel médical et saluer leur engagement quotidien qui fait que le Centre Hospitalier d'Orsay rend un service public de qualité et vital.

La dynamique enclenchée à travers la «Révision Générale des Politiques Publiques» qui vise à réduire les coûts de l'ensemble des administrations, se traduit aujourd'hui dans les faits par une réduction des effectifs de police, une «restructuration» de l'hôpital public, mais aussi une diminution du personnel encadrant au sein de l'éducation nationale et des effectifs d'enseignants.

Nous continuerons à nous engager contre cette dynamique destructrice et à défendre ce service public qui façonne notre République et la vie de nos communes.

ÉQUIPES DES MINORITÉS MUNICIPALES

F(R)ACTURE !

Le premier semestre se termine avec son lot de bilans. L'entretien de nos rues, voies piétonnes et autres passages laisse toujours à désirer malgré les nombreuses relances, questions et attentes légitimes des Orcéens.

Si l'herbe sauvage prospère sur la voirie, les vandales prospèrent hélas au Bois des Rames et le Camping prend racine en lieu et place des chênes ... Le bras de fer est engagé mais ce n'est pas ce qui fera revenir les arbres protégés. La protection de notre environnement et de notre cadre de vie demande une vigilance de tous les instants. A Mondétour, il semblerait que modifier le sens de la circulation ne relève pas de la démocratie locale mais de l'autocratie : à quoi servent donc les conseils de quartier tant mis en avant ?

Fracture dans la majorité : depuis le mois d'avril, un membre de la majorité ne se sentant plus "en phase avec l'équipe dirigeante" et dénonçant le "gaspillage de l'argent public", a fait sécession. Nos critiques sur la gestion des finances de la commune par la majorité se confirment. La facture sera salée pour les Orcéens.

Le bon sens se fait entendre et la position dogmatique de la majorité, qui refuse toute baisse des impôts locaux, est de plus en plus ouvertement critiquée. Depuis 2008, Monsieur le Maire a ponctionné les Orcéens dans le but de distribuer l'argent public à certaines associations où apparaissent ses soutiens. Pourquoi rendre à tous ce qui peut être donné à quelques-uns ?

Marie-Hélène Aubry, Benjamin Lucas-Leclin, Béatrice Donger-Desvaux, Simone Parvez, Dominique Denis, Jérôme Vitry
Le 16 mai 2011 pourorsay@gmail.com

NON à la fermeture du commissariat !

Notre Etat doit se reformer pour réduire sa dette. La mission prioritaire du Ministère de l'intérieur, sur laquelle il se recentre, est la protection des citoyens par une meilleure couverture du territoire. **Supprimer le commissariat d'Orsay est un contresens.** C'est aussi la porte ouverte à une forte recrudescence de l'insécurité dans notre ville, proche de zones sensibles. **Nous y sommes résolument opposés.**

Guy AUMETTRE, Hervé CHARLIN
ensemblepourorsay@gmail.com

Jean-Christophe Péral reprend sa Liberté

Quand on n'est plus d'accord sur certaines analyses (**mort programmée du marché de Mondétour**), quand on n'a plus les mêmes combats (lutte contre le **gaspillage d'argent public**)...

La suite sur orsayenliberte.fr

J.C. Péral
orsayenliberte@free.fr

carnet

DU 15 AVRIL AU 14 MAI 2011



Lindsay Boig le 15 avril



Naïl Salmane le 7 mai 2011

Bienvenue à nos nouveaux Orcéens !

AVRIL : Lindsay Boig le 15 avril 2011 / Melina Benard le 16 avril 2011 / Loan Broix le 17 avril 2011 / Thomas Fernandes le 22 avril 2011 /

MAI : Naïl Salmane le 7 mai 2011 / Emma Cochet le 11 mai 2011

Félicitations aux jeunes mariés !

MAI : Denis Le Moal et Monique Planche le 14 mai 2011 / Etienne Belloni et Laure Forgeron le 14 mai 2011

Toutes nos condoléances aux familles éprouvées

AVRIL : José Carmona le 19 avril 2011 / Robert Caro le 21 avril 2011 / Silwana Laurent le 22 avril 2011 / Rose Poligné le 30 avril 2011 /

MAI : José Joseph Grenade le 2 mai 2011 / Nelly Grassin le 2 mai 2011

Il n'est jamais trop tard pour souhaiter un bon anniversaire, surtout lorsque l'on fête ses 100 ans. Bon anniversaire, donc, à Marie-Françoise Couturier, qui a fêté son centenaire le 26 novembre dernier !



YANN OMBRELLO : nouvelle élue référente au Conseil de Quartier de Mondétour

M^{me} Yann Ombrello a pris ses marques le 5 mai dernier en participant à son premier Conseil de Quartier.

TOUS LES COMPTES RENDUS SUCCINCTS ET PROCÈS VERBAUX COMPLETS DES CONSEILS MUNICIPAUX SUR www.mairie-orsay.fr sgconseil@mairie-orsay.fr - 01 60 92 80 80

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

SALLE DU CONSEIL - HÔTEL DE VILLE

• Mercredi 29 juin à 20 h 30.

Menus restauration scolaire de juin 2011

Les menus sont régulièrement réalisés à partir d'**aliments bio**

Mercredi 1 - Salade verte, dés de gruyère, Pavé de saumon et pommes vapeur, Compote pommes, banane / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 2 - Radis croqu'au sel, Grillade de porc et blé à la compotée de tomates, Yaourt nature et fruit / Pain fromage

Vendredi 3 - Taboulé, Normandin de veau et rata-touille, riz, Gouda et **pomme** / Pain au chocolat

Lundi 6 - Pamplemousse au sucre, Couscous agneau, merguez et semoule, légumes, Pyrénées et poire au caramel / Fruit, pain beurre

Mardi Gras 7 - Crêpe aux champignons, Sauté de bœuf au paprika et haricots verts, Edam et fruit / Yaourt sucré, biscuits

Mercredi 8 - Maïs, tomates, olives, poivron, Jambon et purée, Crème dessert chocolat / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 9 - **Carottes râpées**, Filet de hoki meunière et brocolis à la crème, blé (mater.), Tartare et gâteau au yaourt / Croissant, fruit

Vendredi 10 - Salade de tomates, œuf dur Gratin de quenelles à la provençale et riz, Yaourt aromatisé et fruit / Pain fromage

Lundi 13 - Poireaux vinaigrette, Rosbif et **frites**, Morbier et fruit / Yaourt, biscuits

Mardi 14 - Cœur palmier, maïs, tomate, Rôti de porc et **carottes**, Fromage blanc et fruit / Pain saucisson

Mercredi 15 - Concombre, dés féta, olives, Risotto aux crevettes et dés de merlu, Fruit / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 16 - Melon, Poulet rôti et coquillettes sauce tomate, Yaourt aux fruits et glace / Fruit, pain beurre

Vendredi 17 - Taboulé, Gratin d'œufs durs, **chou-fleur**, Port Salut et fruit / Pain au chocolat

Lundi 20 - Tomates, mozzarella, Spaghetti carbonara, Yaourt nature et compote pommes / Fruit, roulé chocolat

"Mardi été" 21 - Betteraves vinaigrette, Cuisse de dinde à la dijonnaise et petits pois, carottes, Cantal et cocktail de fruits / Pain lait, barre chocolat

Mercredi 22 - Tarte aux légumes du soleil Rôti de veau et haricots plats, Flamby / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 23 - Salade mexicaine, Tian de bœuf, tomates, riz et courgettes, **Camembert** et fruit / Yaourt à boire, biscuits

Vendredi 24 - **Carottes râpées**, Poisson pané et **épinards** à la crème, p.d.terre (mater.), Kiri et flan pâtisier / Fruit, barre céréales

Lundi 27 - Pâte, tomates cerise, basilic, parmesan, Grillade de porc sauce crème et haricots verts persillés, Coulommiers et glace / Fruit, pain confiture

Mardi 28 - Concombre à la crème, Poulet basquaise et riz, Yaourt nature et fruit / Compote, barre céréales

Mercredi 29 - Sauté de veau chasseur et semoule Tome et salade de fruits frais / Gâteau, lait

Jeudi 30 - **Salade verte**, avocat, Dos de cabillaud provençale et pommes vapeur, Samos et fruit / Pain au chocolat

Vendredi 1^{er} - Melon, Rosbif et jambon blanc et salade de riz, tom, haric, féta, Gouda et clafoutis cerises / Fruit, pain beurre

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

• Mardi 14 juin : secteur 1 / Mercredi 15 juin : secteur 2 / Jeudi 16 juin : secteur 3 (détails des secteurs sur www.mairie-orsay.fr)

Merci de respecter ces dates pour déposer vos encombrants sur les trottoirs.

COLLECTE DÉCHETS VÉGÉTAUX

• Tous les lundis : secteur 1

• Tous les mardis : secteur 2

(détail des secteurs sur www.mairie-orsay.fr)

Calendrier personnalisé en indiquant votre ville et votre rue sur www.siom.fr

PHARMACIES DE GARDE (dimanche & jours fériés)

Jeudi 2 juin, Ascension : Les Ulis, Centre commercial Ulis 2,

Dimanche 5 juin : Gif-sur-Yvette, 2 place Croix de Grignon,

Dimanche 12 juin : Orsay, 25 rue de Paris,

Lundi 13 juin, Pentecôte : Les Ulis, Centre commercial Ulis 2,

Dimanche 19 juin : Les Molières, 11 place de la Mairie,

Dimanche 26 juin : Gometz-le-Chatel, 35 route de Chartres.

La nuit (de 20 h à 9 h le lendemain), appeler la gendarmerie au 17 ou le commissariat des Ulis au 01 64 86 17 17

MAISON MÉDICALE DE GARDE (urgence week-end & jours fériés)

35 boulevard Dubreuil. Urgence week-end et jours fériés

Sur rendez-vous au 01 64 46 91 91 ou le 15

Consultations gratuites à L'HÔTEL DE VILLE

• PERMANENCE AVOCATS

01 60 92 80 00

AVOCAT AU BARREAU DE L'ESSONNE

Mercredi 8 juin de 17 h à 19 h

Tous les samedis de 10 h à 12 h

Uniquement sur rendez-vous 48 h à l'avance

• PERMANENCE CONSEILLER INFO ENERGIE

Samedi 18 juin de 9 h 30 à 12 h

Rendez-vous possible

au 01 60 19 10 95 ou à cie@ateps.fr

• PERMANENCE DE M. EVRARD CONCILIATEUR DE JUSTICE POUR LE CANTON D'ORSAY-BURES

Mercredi 15 juin à la mairie d'Orsay : 9h - 12h

Renseignements en mairie : 01 60 92 80 00

• PERMANENCE DE PIERRE LASBORDES DÉPUTÉ DE L'ESSONNE

Vendredi 17 juin : 17 h - 18 h 30

Uniquement sur rendez-vous au 01 69 28 00 00

• PERMANENCE DE DAVID ROS CONSEILLER GÉNÉRAL

vice-président du Conseil général.

Samedi 4 juin : 10 h - 12 h

sur rendez-vous au 01 60 91 73 15

• CHAMBRE DES NOTAIRES DE L'ESSONNE

Évry - 14 rue des douze Apôtres

Mardis 7 et 21 juin : 9 h - 12 h

Renseignements : 01 60 78 01 27

• CENTRE D'INFORMATION DES HUISSIERS DE JUSTICE DE L'ESSONNE

Permanence gratuite sur rendez-vous.

Jeudi 16 juin, Maître Vignier : 9 h 30 - 11 h 30

Jeudi 23 juin, Maître Vaisseyre : 9 h 30 - 11 h 30

Évry - Immeuble «La Mazière»,

Rue René Cassin, Maître Martinez

Jeudi 30 juin, Maître Timouk : 9 h 30 - 11 h 30

Villemaison-sur-Orge - 72, route de Corbeil

Sur rendez-vous au 01 69 36 36 37

Relais Assistantes Maternelles

• LE CHALET PARC EASTCAMBRIDGESHIRE

• Portes ouvertes pour parents employeurs : Mercredi 1^{er} juin de 9h à 11h30.

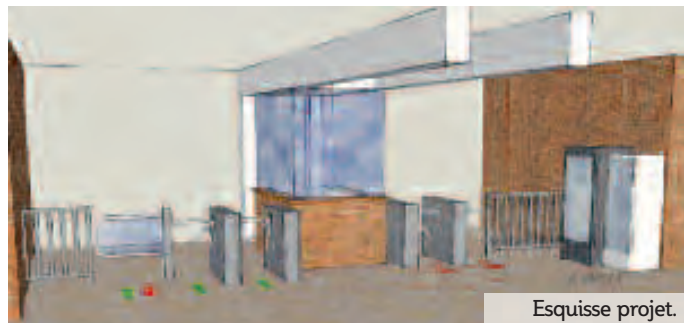
Inscriptions souhaitées : ram@mairie-orsay.fr

Tél. : 01 64 46 70 39

PISCINE MUNICIPALE : LA BILLETTERIE ET LE CONTRÔLE D'ACCÈS SE MODERNISENT

Le système d'accès à la piscine est aujourd'hui obsolète. Les travaux qui vont être réalisés au cours du mois de juin permettront la mise en place de nouveaux outils en phase avec les évolutions technologiques en termes de fonctionnalité et d'ergonomie. La rénovation prévoit une informatisation du point de vente, la pose de contrôles d'accès (en inox et adaptés au milieu ambiant de la piscine afin de prévenir tout risque de corrosion prématurée) et leur connexion à la billetterie. Le nouveau système informatique permettra l'utilisation de nouveaux moyens de paiement (CB), proposera une nouvelle gamme de tarification (par exemple, des abonnements trimestriels, cartes horaires...), une meilleure gestion des entrées et l'optimisation de la gestion du planning d'occupation (scolaires, associations et public). Dans la mesure du possible, la piscine restera ouverte au public pendant la durée des travaux sauf quelques journées dans la deuxième quinzaine de juin, journées durant lesquelles le personnel municipal sera formé

- Pour être tenu informé des jours de fermeture de la piscine, inscrivez-vous à l'alerte SMS sur le site de la commune www.mairie-orsay.fr



Esquisse projet.

à l'utilisation du nouveau dispositif. Votre ancienne carte est valable jusqu'à la mise en service du nouveau dispositif et les cartes d'abonnements en cours seront échangées contre de nouvelles cartes contenant le même nombre d'entrées disponibles.

- Dispositif en fonctionnement dès début juillet.
Coût : 45 000 € TTC

RÉHABILITATION DE LA RUE DU BOIS DES RAMES : 9 MAI - 20 JUIN (durée estimée)



- **Travaux d'assainissement / eaux pluviales / réfection de la chaussée / sécurisation de la voie et création d'une "zone de rencontre"**

Cette rue, dont est régulièrement soulevé le caractère dangereux du virage, a fait l'objet d'une étude technique municipale de sécurisation en vue de créer une «zone de rencontre».

Cet aménagement assure un partage de l'espace entre les usagers piétons et motorisés grâce à la mise en place des dispositifs suivants :

- priorité donnée aux piétons (adapté aux voies étroites sans trottoirs) signalée par un panneau réglementaire et un revêtement de chaussée spécifique (les usagers motorisés perçoivent visuellement immédiatement que la voie est mixte).
- vitesse limitée à 20 km/h.

De plus, afin de préserver la qualité environnementale et esthétique du quartier, tout en optimisant la gestion des eaux pluviales, les pavés des trottoirs existants ont été récupérés et remplacés au centre de la voie (celle-ci sera légèrement incurvée tout le long). Cette technique, outre l'aspect «village», offre à la fois un système de guidage pour l'écoulement des eaux, ainsi qu'un revêtement de chaussée proche des sites «piétons». Les travaux nécessitent la fermeture de la voie aux piétons et véhicules durant les 6 semaines estimées du chantier (hormis pour les riverains). Une déviation à sens unique est mise en place et matérialisée par l'avenue des Sablons et la rue du général Duchesne.

- réfection de la chaussée et des profils (130 000 € - Budget de la Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay : la gestion de la voirie y est transférée depuis le 1^{er} janvier 2011).
- mise aux normes et réfection des réseaux d'eaux pluviales (110 000 €) et de l'assainissement (40 000 €).
- mise en sécurité de la voie.

- **Escaliers de la gare Orsay ville**

Pour des raisons de sécurité, suite à un effondrement, la voie est momentanément interdite au public. Étude en cours.

Samedi 11 juin

Orsay sous les palmiers

9 H - 19 H

Grande journée commerciale en centre-ville !

Vos commerces en fête : promotions flash / artisans - créateurs / sculpteur de ballons
expositions de voitures anciennes et d'autres surprises ...

Dimanche 12 juin

Foire à tout du Centre

9 H - 18 H

Nouveau ! Stand recyclage :

Déposez vos petits déchets électriques et électroniques (spécial multimédia)
sur le stand service Jeunesse situé sur le parvis de l'Hôtel de ville.

Ordinateur / Télévision / Console de jeux / Ecran / Clavier / Téléphone portable ...

17 - 18 - 19 juin

Orsay en musiques

3 jours de musique pour tous les publics !

Scènes ouvertes / Festi' Mômes prend l'air / BBQ en musique / Contes musicaux
Rencontre intergénérationnelle / Concerts tous styles.

Toutes les manifestations sont gratuites.

Programme complet sur www.mairie-orsay.fr